



我们的网络普通用户组织 (ALS) 澳大利亚互联网协会 (ISOC-AU) 于 2005 年成为 ICANN 网络普通用户组织认可的机构；此后我们直接参与了 APRALO 的创办。我本人有幸（作为我们这个 ALS 的授权代表）在 2007 年与 ICANN 签署了《地区创办文件》(MOU)。自我们这个地区成立以来，我凭借 ALS 成员和网络普通用户咨询委员会代表的身份，通过 APRALO 参与 ICANN 事务。这让我能够并不断激励我确保互联网用户及域名注册人的各种呼声和需求对 ICANN 的活动和政策制定产生实际的影响，也会是对我的志愿者生涯的鼓励和回报。这还为我提供了难得的机会，让我接触到在互联网监管和命名（名称与数字地址）问题研究领域的一些最优秀、最尽职的人，并能够与其合作，这种经历确实非常有价值。

Cheryl Langdon-Orr, 网络普通用户咨询委员会 (ALAC) 主席兼 ALAC 的 APRALO 代表



我作为临时 ALAC 的两个亚太成员之一，在 2006 年协助创办 APRALO，其间不仅起草了运营原则、组织了筹备会议，还促成了在巴厘岛举行的创办会议。我在担任中文域名用户联盟委员会的主席期间，积极参加 APRALO 的各项活动，其中包括起草声明、提交政策文件、对当面会晤和每月电话会议进行总结。我代表 APRALO 在 IGF 组织了两次 IDN 专题研讨会，自 2008 年起，我在 ICANN 提名委员会中担任 APRALO 代表。

Hong Xue 中文域名用户联盟委员会主席

**“网络普通用户”** 是对参与 ICANN 政策制定工作的互联网个人用户群体的称呼。目前，世界各地活跃着 120 多家网络普通用户组织，他们代表互联网个人用户的观点。可通过网站 [www.atlarge.icann.org](http://www.atlarge.icann.org) 了解有关该群体及其活动的更多信息，以及如何加入该群体并参与塑造每个互联网用户赖以联网的全球域名系统 (DNS) 及其他唯一标识符的未来。

## 关于 ICANN

要与互联网上的其他用户联系，您必须在自己的计算机中输入地址 — 一个名称或数字。这个地址必须是唯一的，这样计算机之间才可以相互识别。

ICANN 负责在全球范围内协调这些唯一标识符。没有这种协调，我们就不会有一个全球性的互联网。

ICANN 成立于 1998 年，是一个非营利性公益机构；其成员来自世界各地，致力于维护互联网的安全、稳定和可互操作。它提倡竞争并制定有关互联网唯一标识符的政策。

ICANN 不控制互联网的内容，不能阻止垃圾邮件，也不处理互联网接入问题，但它通过协调互联网命名系统，对互联网的扩展和演进发挥着重要的影响。



Brussels, 6 Rond Point Schuman, Bt. 5, B-1040  
Brussels, BELGIUM, T +32 2 234 7870, F +32 2 234 7848

Los Angeles, 4676 Admiralty Way, Suite 330  
Marina del Rey, CA 90292, USA, T +1 310 823 9358, F +1 310 823 8649

Washington, DC, 1101 New York Avenue NW, Suite 930  
Washington, DC 20005, USA, T +1 202 570 7240, F +1 202 789 0104

Sydney, Level 2, 48 Hunter Street  
Sydney NSW 2000, AUSTRALIA, T +61 2 8236 7900, F +61 2 8236 7913

[www.atlarge.icann.org](http://www.atlarge.icann.org)

Copyright © 2010 互联网名称与数字地址分配机构



互联网名称与数字地址分配机构

APRALO

## 互联网需要您！

如果贵机构位于亚洲、澳大利亚或太平洋群岛并关心互联网相关问题，可参加亚洲、澳大利亚和太平洋群岛地区网络普通用户组织 (APRALO)，以对互联网的运营、增长和发展施加影响。

APRALO 诚邀所有相关民间团体加入，参与制定打造互联网的决策。

## 您是否知道……

- 与其他地区相比，APRALO 所包含的分区更多，覆盖从土耳其到新西兰的 70 多个国家/地区？
- APRALO 地区的互联网用户居于首位，而大多数人尚未联网，今后几年的增长潜力最高？
- 如今，您可以用该地区内的许多当地语言命名域名，如：大兵小将.asia？
- 由于亚太地区的多元化和不断增长，该地区的互联网用户已经成为当前互联网政策讨论中最受关注的问题之一？
- 作为一名 APRALO 成员，您可以对负责互联网重要资源的国际机构的工作方向直接施加影响？



## 什么是 APRALO?

APRALO 包括亚洲、澳大利亚和太平洋群岛的所有互联网最终用户。我们与其他地区一起，直接影响互联网名称与数字地址分配机构 (ICANN) 的工作方向，以尽力确保互联网的扩展服务于公共利益。鉴于需要更多的互联网域名和互联网协议 (IP) 地址才能满足最终用户的需求，我们提出了减少混淆和滥用、同时提高安全性、可用性并确保稳定增长的政策和服务。

APRALO 由用户权益团体、法人/专业组织以及非盈利性政府组织等民间团体、非盈利性组织和个人组成。这些组织和个人代表从迪拜到悉尼的互联网用户的权益。（如需 APRALO ALS 的分布图，请参阅 [www.atlarge.icann.org/maps/apralo](http://www.atlarge.icann.org/maps/apralo)）。

我们通过自下而上、基于共识和多利益主体的 ICANN 政策制定流程提出他们的看法，并总是能从新观点中获益良多。我们是被 ICANN 正式确认为“网络普通用户组织”的个人和组织。为了确保我们提出能反映本区域多元意见的观点，欢迎个人和团体加入我们。成为我们成员的手续简单而且免费。如果您是一个有意于更主动地参加 ICANN 决策制定的组织/个人或机构，可加入适合您的兴趣或区域的 ALS，或者申请成为一个新 ALS。

有关更多信息，请访问 <http://www.apralo.org>，或通过 [info@apralo.org](mailto:info@apralo.org) 联系我们。

## APRALO 的两项重要问题概述如下。

### 从 IPv4 向 IPv6 过渡

IPv4 地址池的消耗程度以及实施 IPv6 的迫切程度有多大？经济合作与发展组织 (OECD) 最近发布的一份报告《互联网地址分配：衡量 IPv6 的部署工作》即可很好地说明这一问题。报告中说：

“预计 IPv4 将于 2012 年用完先前未分配的地址。IPv4 地址全部分配完后，运营商和服务提供商必须支持新版互联网协议 (IPv6)，才能向其网络中增加更多客户或设备。”

有些人可能会想，“哦，那我们可以部署 IPv6 网络并将现有网络资源迁移到 IPv6。”听起来简单，但实际上是这样吗？实施 IPv6 网络其实意味着：只要人们还使用基于现有 IPv4 的网络和资源，就需要同时运行 IPv4 和 IPv6 网络和资源。

有关这一方面的更多信息，请登录 <http://www.apralo.org>。

### 国际化域名 (IDN) 在亚太地区

广泛采用国际化域名 (IDN) 将对亚太地区的互联网产生重大的社会影响。IDN 的多元、接入、公开和平等与其带来的商业机会和经济发展同样重要。由于英文字母数字的局限性，亚太地区的品牌域名，尤其是当地中小企业 (SME) 的品牌域名，其权益和认知价值一直很低。有了 IDN，企业



Sivasubramanian Muthusamy、Vivek Annand、Holly Raiche、Les Allison、Mahmoud Lattoufi、Cheryl Langdon-Orr、Karaitiana Taiuru 以及 Phoebe Yu。

即可在网上使用其在网络外的标识。此外，域名组合也是优化搜索引擎 (SEO) 的一个重要方面。在亚太地区的搜索引擎中，键入的关键字大多是本地语言。IDN 可以立即提高以亚太为目标市场的企业在 SEO 搜索中的排名，因为 IDN 名称与用户键入的搜索词相匹配。

所有这些挑战都可以解决。APRALO 注重 IDN ccTLD 快速通道举措、新的 gTLD 和 ccTLD，拥护多元化文字，宣传推进统一的方式，倡导扩大用户群体。

有关这一方面的更多信息，请登录 <http://www.apralo.org>。

## APRALO 多元化

APRALO 目前拥有 22 个 ALS 并在不断增加，覆盖西至中东、北至中国、南至印度次大陆和澳大利亚、东至太平洋群岛的广阔地域。APRALO 地区包含多种文化、语言和文字。

各国人口数量存在着巨大的差异，其中，中国和印度分别为 13 亿和 11 亿人，而纽埃和托克劳则分别仅有 1,500 和 1,200 人。每个国家/地区都可能都有自己的语言、各种方言和多种文字。

紧要和不甚紧要的覆盖接入问题，以及从严格一致到完全个性化的各种解决政策问题的方法，向 APRALO 提出了其他 RALO 很少遇到的挑战。

最后，由多元化所带来的诸多挑战，均可在上级机构 ICANN 的支持下，通过提高 APRALO ALS 积极分子的参与度来解决。